

2 CORINTHIANS 7

NLET

1 So then, since we have these – *that is*, the Promises, beloved *ones*, let us cleanse ourselves from every defilement of flesh and spirit, keeping on bringing to perfection sanctity in connection with a fear of God.

PAUL SPEAKS FONDLY

OF HIS RELATIONSHIP WITH THE CORINTHIAN DISCIPLES

2 So, make room for us.

- We wronged NO ONE!
- We corrupted NO ONE!
- We took advantage of NO ONE!

3 I do NOT speak for the sake of condemnation. For, I have lastingly proclaimed publicly that you are in the hearts *that are* ours with the result that we die together and live together.

4 For me freedom of speech toward you *is* GREAT!

For me boasting on account of you *is* GREAT!

I have been lastingly filled with the Consolation.

I have been made to abound much more with the Joy in reference to all the Pressure *that is* ours.

PAUL EXPLAINS

HOW TITUS CONSOLED HIM AND TIMOTHY IN MACEDONIA

5 For, also, when we came into Macedonia, the flesh *that is* ours had no lasting relaxation. Rather, in connection with all *things we were* ones being under pressure;

- outside – conflicts;
- inside – fears.

6 However, the God – *that is*, the One Who consoles the lowly *ones* – consoled us with the arrival of Titus.

7 Now, *he consoled us* not only in the arrival *that was* his but also in connection with the consolation with which he was consoled in reference to you, while he reported to us –

- the longing *that was* yours,
 - the lamentation *that was* yours,
 - the zeal in my behalf *that was* yours,
- with the result that I rejoiced even more!

PAUL DESCRIBES

THE WHOLESOME IMPACT OF HIS PREVIOUS LETTER

8 Because, if I even caused you grief in connection with the letter, I do not feel regret, if even I was regretting *it*. For,¹ I see that the letter – *that is*, that *one*, if even for an hour, grieved you.

9 Now I am rejoicing – NOT because you were grieved; rather, because you were grieved toward a change of mind. For, you were grieved in relation to God, in order that you might suffer loss in connection with nothing on account of us.

10 For, the grief in relation to God accomplishes² a change of mind in regard to salvation – *that is*, a *salvation* without regret.

Now, the grief of the *Created* Order accomplishes death.

11 Look! For, it – *that is*, this, the *thing* – *that you were*³ “to be grieved in relation to God” has achieved

- such a great zeal for us,
- otherwise, *such a great* speech in defense,
- otherwise, *such a great* vexation,
- otherwise, *such a great* fear,
- otherwise, *such a great* longing,
- otherwise, *such a great* emulation,
- otherwise, *such a great* avenging of wrong,

In connection with all things you have proven yourselves to be holy in connection with⁴ the matter.

12 So, even though I wrote to you, *it was*

- not as far as regards the one who behaved unrighteously,
- nor as far as regards the one who suffered unrighteous behavior,
- rather, as far as regards the earnestness *that is* yours – *that is*, the *earnestness* in our behalf – *that it* be made know to you in the presence of the God.

13 For this reason we have been lastingly comforted.

PAUL REJOICES OVER THE GOOD INFLUENCE

THAT THE CORINTHIAN DISCIPLES HAVE HAD ON TITUS

In reference to the comfort *that is* ours, now we rejoice exceedingly⁵ more over the joy of Titus.

¹ 99.5% of the Greek manuscripts, including the best line of transmission (f35), include the conjunction ‘For,’ here.

² 98.5% of the Greek manuscripts, including the best line of transmission (f35), have ‘accomplishes’ here instead of ‘works’.

³ 86% of the Greek manuscripts, including the best line of transmission (f35), include the pronoun ‘you’ here. On the basis of 2% the NU omits it.

⁴ 96% of the Greek manuscripts, including the best line of transmission (f35), include the preposition translated as ‘in connection with’ here.

⁵ 75% of the Greek manuscripts, including the best line of transmission (f35), have ‘In reference to the comfort that is ours, now exceedingly’ here instead of ‘Now, in reference to the comfort that is yours exceedingly’.

Because, the spirit *that is* his was lastingly relieved by all of you.

14 Because, if I lastingly boasted to him about anything concerning you, I was not put to shame. Rather, as we spoke all things in truth to you, thus also the boasting *that is* ours – *that is*, the truth with the presence of Titus, was brought about.

15 And, the deep, inner feelings *that are* his are more and more abounding toward you, being one who is remembering the hearkening of all of you, how you received him with fear and trembling.

16 I rejoice that in everything I have confidence in you.